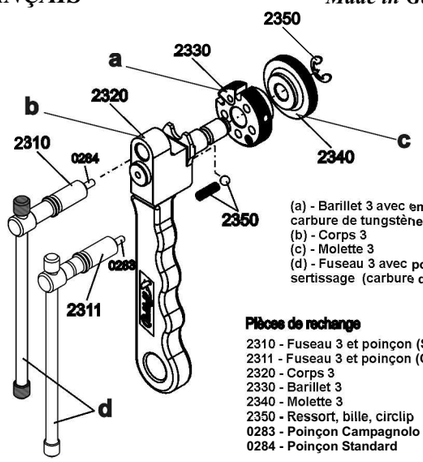
Rohloff Revolver 3

FRANÇAIS *Made in Germany*



2300_Revolver3_Manual_A3_2011_03_NL_FR

(a) - Barillet 3 avec empreintes en carbure de tungstène
(b) - Corps 3
(c) - Molette 3
(d) - Fuseau 3 avec poinçon de sertissage (carbure de tungstène)

Pièces de rechange
2310 - Fuseau 3 et poinçon (Standard)
2311 - Fuseau 3 et poinçon (Campagnolo)
2320 - Corps 3
2330 - Barillet 3
2340 - Molette 3
2350 - Ressort, bille, circlip
0283 - Poinçon Campagnolo
0284 - Poinçon Standard

Dérive-chaîne universel (art.2300)

De part les différents systèmes de fermeture de chaîne, il était jusqu'à présent obligatoire de s'équiper en atelier des différents outils correspondants.

Le ***Revolver 3 Rohloff*** permet au professionnel d'ouvrir, de fermer et si besoin de sertir toutes les différentes chaînes du single-speed (1/2"x3/32" et 1/2"x1/8") au 11-v.

Sacrifiées à la perpétuelle course au poids et aux performances, les réserves de sécurité sur la fabrication des chaînes (longueur des axes, épaisseur des plaques, ...) ont été réduites au fil du temps à un minimum. La conséquence en est un besoin de précision extrême lors d'interventions. L'emploi systématique des meilleurs matériaux (acier trempé, carbure de tungstène) combiné aux exigences de haute précision de fabrication ***Rohloff*** est garant de la précision et de la sureté des travaux que le professionnel effectuera au fil des ans sur les transmissions.

- **lire et suivre avec attention le mode d'emploi du *Rohloff Revolver III*.**
- **suivre précisément les directives d'ouverture, de raccourcissement et de fermeture des fabricants de chaînes correspondants .**

Attention **La fermeture de chaîne ne devra être effectuée que par des personnes spécialement formées à cette technique. Une rupture subite, chute et blessures pourraient en être les conséquences!**

Soins et entretien

- **Le filetage du fuseau doit être régulièrement lubrifié.**
- **Un filetage abimé est le signe soit d'un manque de lubrification soit de la présence de débris d'axe de chaîne sur le pas de vis. Si vous constatiez que le fuseau tourne mal, ne pas forcer mais nettoyez le filetage du corps au taraudeur (M10x1) et lubrifiez le fuseau.**
- **Exceptionnellement, le poinçon peut se décoller du fuseau. Après nettoyage de la surface de collage au solvant, vous pouvez réassembler les deux pièces au Loctite 603. Mettez les deux pièces en contact et sous pression avec un bout de chaîne que vous aurez au préalable engagé dans l'outil. Laissez durcir pendant une nuit.**
- **Faute de manipulation: attention, un classique est de mettre la pression sur la chaîne sans l'avoir au préalable verrouillée sur le barillet en serrant la mollette. Il s'en suit une très forte pression sur le peigne qui ne résistera pas et finira par se rompre.**

Exception: pour restituer à un maillon sa mobilité après un sertissage - et uniquement dans ce cas - nous conseillons d'appuyer d'un 1/4 de tour de fuseau sur ce dernier libéré de son verrouillage. Détail: voir chapitre "fermeture de chaîne".

IMPORTANT!

Toute manipulation avec le ***Revolver 3 Rohloff*** commence avec les 4 points suivants:

- tourner le barillet (a) dans la position voulue
- insérer la chaîne sur le peigne (b) et la maintenir en position avec le doigt
- verrouiller la chaîne contre le barillet avec la molette (c)
- action du fuseau (d) sur l'axe de chaîne

Attention:
Si les rouleaux de chaîne sont très usés, veillez à bien viser avec le poinçon sur le centre de l'axe de chaîne.

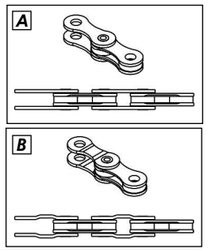
Après la fermeture:
toujours contrôler la mobilité du maillon (pas de "point dur") et les déports de l'axe (centré entre les plaques gauche et droite).

Attention Pour l'utilisation du ***Revolver 3 Rohloff***, il ne suffit pas de distinguer les chaînes selon leur marque, il faut aussi prendre en considération leurs particularités. Nous distinguons 2 types et 4 modes de fermeture.

Types de chaîne:

A Chaîne à plaques externes plates

B Chaîne à plaques externes bombées



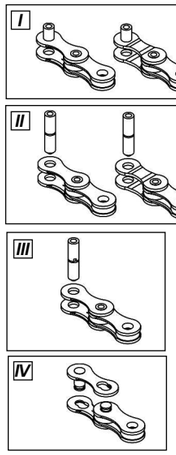
Modes de fermeture:

I Axes de chaîne réutilisables pour la fermeture, ex. Rohloff, Campagnolo 9-v., et certaines SRAM et KMC.

II Pion spécial
Shimano

III Pion spécial
Campagnolo 10-v ainsi qu'un rivetage supplémentaire sur la 11-v.

IV Attache rapide, ex. SRAM, Wipperman (Connex, Mavic), KMC

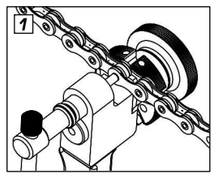


Conseil Tous ces différents types de chaînes et de fermetures seront régulièrement actualisés sur notre site: www.rohloff.de > Revolver3

Ouvrir/Raccourcir:

A Chaîne à plaques externes plates

Dessin 1: tournez le barillet avec les points de part et d'autre de la fente, insérez la chaîne sur le peigne et verrouillez-la en serrant la molette.

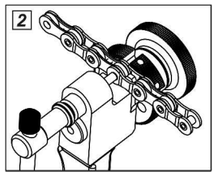


① Axes réutilisables I
Expulsez partiellement l'axe en tournant le fuseau de 4 à 4,5 tours. Déboitez le maillon en écartant les plaques par un jeu latéral.

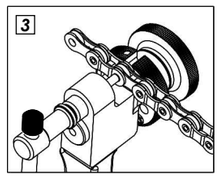
② Pion spécial II et III ou attache rapide IV
Expulsez complétement l'axe en place.
Pour Campagnolo (10V et 11V), utilisez le fuseau spécial (capuchon blanc).
Pour **IV** les deux bouts de chaîne doivent finir avec des maillons internes.

B Chaînes à plaques externes bombées

Mise en position du barillet:
il faut distinguer si la plaque externe bombée est à droite ou à gauche du fuseau.
- Si la plaque est à droite, alors tournez le barillet comme sur l'**image 2**, avec le point à droite.
- Si elle est à gauche, le point doit être placé à gauche **(im. 3)**.



Insérez ensuite la chaîne sur le peigne et verrouillez-la en serrant la molette.



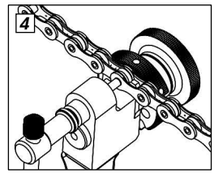
- Axes réutilisables I
Procédez comme en **A** ① ci-dessus.

- Avec pion spécial II ou III ou attache rapide IV voir ② ci-dessus.

Fermer la chaîne:

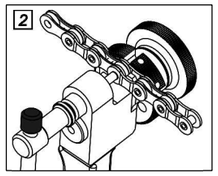
I Chaînes à axes réutilisables et plaques externes plates A

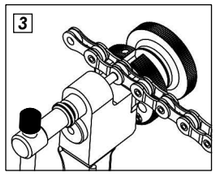
1) Orientez le barillet en position de sertissage **(im. 4)**. Placez la chaîne sur le peigne et verrouillez avec la molette. Enfoncez l'axe jusqu'en butée puis continuez à tourner fermement le fuseau d'un demi-tour.
Pour que l'articulation retrouve sa mobilité, déverrouillez la molette au maximum d'1/4 de tour puis desserrez un peu le fuseau et réactionnez le, sans forcer cette fois.



I Chaînes à axes réutilisables et plaques externes bombées B

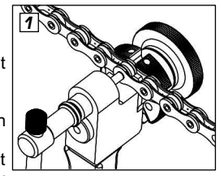
1) Orientez le barillet:
-si plaque externe bombée à droite -> im. 2
-si plaque externe bombée à gauche -> im.3
Placez la chaîne sur le peigne et verrouillez avec la molette. Enfoncez ensuite partiellement l'axe dans l'articulation de sorte qu'il dépasse encore de 0,5 mm de la plaque. Puis desserrer la molette en maintenant la chaîne en position.
2) Orientez ensuite le barillet en position sertissage (im. 4, avec le point au milieu) et verrouillez. Enfoncez l'axe jusqu'en butée puis continuez à tourner fermement le fuseau d'un demi-tour.
Pour que l'articulation retrouve sa mobilité, déverrouillez la molette au maximum d'1/4 de tour puis desserrez un peu le fuseau et réactionnez le, sans forcer cette fois.



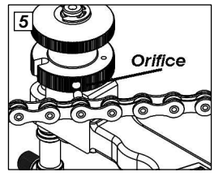


II Chaînes à pion spécial et plaques externes plates A

1) Orientez le barillet avec les points de part et d'autre de la fente **(im.1)** et assemblez à la main les extrémités de chaîne avec le pion. Insérez la chaîne sur le peigne avec le pion en direction du fuseau et verrouillez. Avec le fuseau et selon les préconisations du fabricant de chaîne, enfoncez le pion. Desserrez fuseau et molette pour libérer la chaîne.

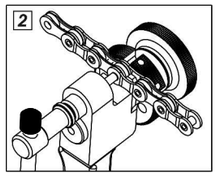


2) Rompez la partie du pion prédécoupé qui dépasse en vous aidant de l'orifice du barillet prévu à cet effet **(im. 5)**.

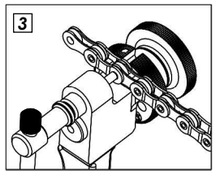


II Chaînes à pion spécial et plaques externes bombées B

1) Mise en position du barillet: il faut distinguer si la plaque externe bombée est à droite ou à gauche du fuseau.
- Si elle est à droite, alors tournez le barillet comme sur l'**image 2**, avec le point à droite.
- Si elle est à gauche, le point doit être placé à gauche **(im. 3)**.
Assemblez à la main les extrémités de chaîne avec le pion. Insérez la chaîne sur le peigne avec le pion en direction du fuseau et verrouillez. Avec le fuseau et selon les préconisations du fabricant de chaîne, enfoncez le pion. Desserrez fuseau et molette pour libérer la chaîne.

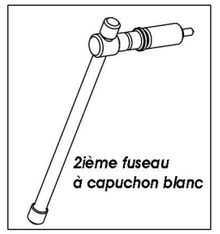


2) Rompez la partie du pion prédécoupé qui dépasse en vous aidant de l'orifice du barillet prévu à cet effet **(im. 5)**.



A Chaînes à plaques externes plates et pion III
(Campagnolo 10-v) **ainsi que celles avec pion et sertissage supplémentaire**(Campagnolo 11-v) **III**

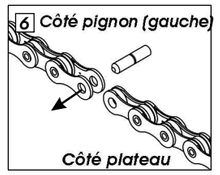
Tout travail sur ces chaînes suppose impérativement de maîtriser le mode d'emploi Campagnolo. Seul un respect à la lettre de leurs préconisations et mises en garde vous permettra un montage sûr. Nous nous contentons ici de décrire la manipulation du ***Revolver 3 Rohloff*** .



1) Mettez en place le fuseau spécial Campagnolo avec le capuchon blanc.

2) Déraillez la chaîne sur le petit pignon pour retirer la roue.

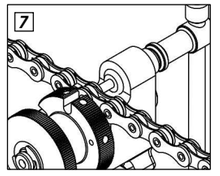
3) Image 6: placez toujours la chaîne de sorte que le maillon marqué (ou les plaques externes à assembler) soient sur le brin inférieur de chaîne du côté pignon (gauche).



4) Démonter la roue arrière vous permettra de disposer de plus de longueur de chaîne afin de travailler plus à l'aise.

5) Orientez le barillet comme indiqué **(im.7)**, avec les points de part et d'autre de la fente. Assemblez les extrémités de chaîne à la main avec le pion. Ce dernier est à enfoncer par l'arrière (côté cadre, **im.6**).
Placer le ***Revolver 3*** par l'arrière, insérez la chaîne sur le peigne avec le pion en direction du fuseau et verrouillez avec la molette **(im.7)**.
Avec le fuseau et selon les préconisations Campagnolo, enfoncez le pion. Desserrez fuseau et molette pour libérer la chaîne.

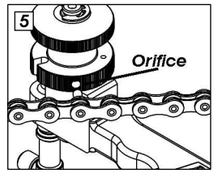
6) Mise en place du "Superlink" Campagnolo 10-v:



Ouvrir la chaîne selon les préconisations Campagnolo. Travaillez le Superlink sur son extrémité comme décrit en **5)** ci-dessus. Placez la chaîne comme en **3).** Pour la fermer, référez-vous aux descriptions **1)** à **5)** .

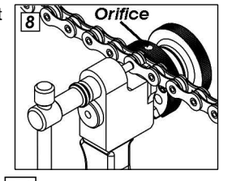
Conseil
Les plaques externes de la partie à fermer doivent se trouver du côté pignon (à droite dans le sens de travail du fuseau). Au besoin, vous devrez travaillez en passant par le côte gauche du vélo (par l'arrière selon **im. 7).**

7) Riveter les chaînes Campagnolo 11-v:



1) Rompez la partie du pion prédécoupé qui dépasse en vous aidant de l'orifice du barillet prévu à cet effet **(im. 5)**.

2) Orientez le barillet avec l'orifice vers le haut **(im.8)**. Insérez la chaîne sur le peigne, la partie rompue du pion en face du fuseau et verrouillez. Enfoncez avec précaution le fuseau jusqu'à ce que le poinçon ait déformé l'extrémité du pion et donc permis son sertissage.



A Chaînes à plaques externes plates ou B chaînes à plaques externes bombées et attache rapide IV

Le maillon externe sera remplacé par l'attache rapide correspondante. Le montage se fera à la main selon les préconisations du constructeur.